GUIDE

D'UTILISATION

Instructions d'utilisation et d'entretien

www.hoover.com

Double puissance

Shampouineuse

Please visit Hoover.com for video instructions for this cleaner.

IMPORTANT : LIRE CES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT AVANT D'ASSEMBLER ET D'UTILISER L'APPAREIL.

Vous avez des questions ou des inquiétudes? Pour obtenir de l'aide, veuillez appeler le service à la clientèle au 1 800 944-9200 du lundi au vendredi, de 8 h à 19 h (HNE), avant de retourner ce produit au magasin.

CE PRODUIT EST RÉSERVÉ À L'UTILISATION RÉSIDENTIELLE. L'UTILISATION DE CE PRODUIT À DES FINS COMMERCIALES INVALIDE LA PRÉSENTE GARANTIE.

© Techtronic Floor Care Technology Limited, 2013. Tous droits réservés. #921131228 ID106942-R0

OWNER'S
MANUAL

Operating and Servicing Instructions

www.hoover.com

Dual Power

Carpet Washer

Please visit Hoover.com for video instructions for this cleaner.

IMPORTANT: READ CAREFULLY BEFORE ASSEMBLY AND USE.

Questions or concerns? For assistance, please call Customer Service at 1-800-944-9200 Mon-Fri 8am-7pm EST before returning this product to the store.

THIS PRODUCT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. IF USED COMMERCIALLY WARRANTY IS VOID.

©2013 Techtronic Floor Care Technology Limited. All rights reserved. #921131228 ID106942-R0

Thank you for choosing a HOOVER® product.

Please enter the complete model and Manufacturing Code in the spaces provided.

MODEL _____

MFG. CODE _____

Hint: Attach your sales receipt to this owner's manual. Verification of date of purchase may be required for warranty service of your HOOVER® product.

Be sure to register your product online at Hoover.com or call 1-800-944-9200 to register by phone.

MANUFACTURING CODE

(Label located on rear of cleaner)

CONTENTS

Important Safeguards **3**
Features **5**
Cleaner Assembly **6**
How To Assemble **6**
General Operation **7**
Clean Water/Solution Tank 7
On-Off Switch 7
Dirty Water Tank 8
Maintenance **9**
Tanks 9
Belt/Brushes 10
Troubleshooting **11**
Service **11**
Cleaning Products **12**
Warranty **13**

If you need assistance:

Visit our website at hoover.com for more information or for video instruction for this Hard Floor Cleaner. Follow the authorized dealer locator link to find the Hoover® authorized dealer nearest you or call 1-800-944-9200 for an automated referral of Hoover® authorized dealer locations (U.S. only) or to speak with a customer service representative; Mon- Fri 8am- 7pm EST.

PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE.

Merci de choisir un produit Hoover[MD].

Inscrire le numéro de modèle et le code fabrication dans les espaces prévus à cet effet.

MODÈLE _____

CODE DE

FABRICATION _____

Conseil : Joindre le reçu d'achat au guide d'utilisation. La date d'achat peut devoir être vérifiée avant toute réparation couverte par la garantie de votre produit HOOVER[MD].

N'oubliez pas d'enregistrer votre appareil en ligne, à l'adresse hoover.com, ou par téléphone, au 1 800 944-9200.

CODE DE FABRICATION

(Étiquette située au dos du nettoyeur)

TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité importantes **3**
Caractéristiques **5**
Assemblage de l'appareil **6**
Assemblage **7**
Utilisation normale **8**
Réservoir d'eau propre/de solution 8
Commutateur marche/arrêt 8
Réservoir d'eau sale 8
Entretien **8**
Réservoirs 8
Courroie/brosses 8
Dépannage **9**
Service **11**
Solutions nettoyantes **12**
Garantie **15**

Pour obtenir de l'assistance :

Visiter notre site Web à hoover.com pour obtenir de plus amples renseignements ou des instructions vidéo pour l'utilisation de ce nettoyeur pour planchers à surface dure. Cliquer sur le lien du localisateur de marchands autorisés HooverMD pour trouver le marchand le plus près, ou composer le 1-800-944-9200 pour écouter un message indiquant les adresses des marchands autorisés HooverMD (É.-U. seulement) ou pour parler à un représentant du service à la clientèle (de 8 h à 19 h, HNE, du lundi au vendredi).

NE PAS RETOURNER CE PRODUIT AU MAGASIN

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Pendant l'utilisation d'un appareil électrique, toujours prendre des précautions élémentaires, notamment :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES:

- Assembler complètement avant l'utilisation.
- N'utiliser l'appareil qu'à la tension spécifiée sur la plaque signalétique située sur sa partie inférieure arrière.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Le débrancher quand il n'est pas utilisé et avant d'en faire l'entretien.
- Utiliser à l'intérieur seulement.
- Ne pas immerger. N'utiliser que sur des surfaces rendues humides par le processus de nettoyage.
- N'utiliser que les produits nettoyants de HOOVERMD conçus pour cet appareil. (Consulter la section « Solutions nettoyantes » du présent guide.)
- Ne pas permettre que l'appareil soit utilisé comme un jouet. Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants de 12 ans et moins. Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants. Pour éviter les risques de blessures ou de dommages, tenir le produit hors de la portée des enfants, et ne pas leur permettre de placer leurs doigts ou des objets dans les ouvertures.
- Utiliser cet appareil uniquement de la façon décrite dans ce guide. Utiliser uniquement les accessoires et les produits recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser l'appareil si la fiche ou le cordon sont endommagés. Si l'appareil ne fonctionne pas adéquatement, s'il est tombé, a été endommagé, a été laissé à l'extérieur ou est tombé dans l'eau, l'apporter à un centre de réparation avant de poursuivre l'utilisation.
- Ne pas tirer l'appareil par le cordon, ne pas se servir du cordon comme poignée, ne pas fermer de portes sur le cordon et ne pas contourner des coins ou des rebords tranchants avec le cordon. Ne pas placer le produit sur le cordon. Éviter de faire rouler l'appareil sur le cordon. Tenir le cordon éloigné des surfaces chauffées.
- Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher l'appareil. Pour le débrancher, tirer sur la fiche plutôt que sur le cordon.
- Ne pas manipuler la fiche ou l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne pas insérer d'objets dans les ouvertures de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil si les orifices sont obstrués; retirer la poussière, la mousse, les cheveux ou tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
- Garder les cheveux, les vêtements, les doigts et toute autre partie du corps à bonne distance des ouvertures et des autres pièces mobiles de l'appareil. Les rouleaux-brosses continuent à tourner en position verticale.
- Mettre toutes les commandes en position d'arrêt avant de débrancher l'appareil.
- Faire preuve de grande prudence pendant l'utilisation dans un escalier. Afin d'éviter les blessures ou les dommages et d'empêcher l'appareil de tomber, toujours le placer au bas de l'escalier ou au sol. Ne pas placer l'appareil dans un escalier ou sur un meuble, ce qui pourrait causer des blessures ou des dommages.
- Ne pas aspirer les liquides inflammables ou combustibles comme l'essence, ni utiliser l'appareil à proximité de ces matériaux.
- Ne brancher qu'à une prise correctement mise à la terre. Voir les consignes de mise à la terre.
- Ne pas utiliser l'appareil pour ramasser toute matière qui dégage de la fumée ou qui brûle, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres encore chaudes.
- Ne pas utiliser l'appareil sans les réservoirs en place.
- Ne pas passer l'appareil sur les prises électriques sur le plancher.
- AVERTISSEMENT : Cet appareil contient des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer ou, entraîner des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. SE LAVER LES MAINS APRÈS L'UTILISATION.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.

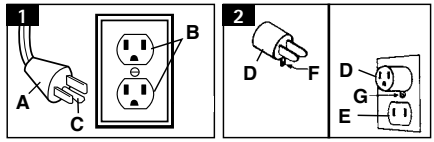
WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Fully assemble before operating.
- Operate cleaner only at voltage specified on data plate on lower back of cleaner.
- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before cleaning or servicing.
- Use indoors only.
- Do Not immerse. Use only on carpet moistened by cleaning process.
- Use only HOOVER® cleaning products intended for use with this machine. (See the "Cleaning Products" section of this manual.)
- Do not allow to be used as a toy. Not intended for use by children age 12 and under. Close supervision is necessary when used near children. To avoid injury or damage, keep children away from product, and do not allow children to place fingers or other objects into any openings.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments and products.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not place product on cord. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts. Brushrolls continue to rotate when in the upright position.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the cleaner from falling, always place cleaner at bottom of stairs or on floor. Do not place cleaner on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or fine wood sandings, or use in areas where they may be present.
- Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without tanks in place.
- Do not clean over floor electrical outlets.
- **WARNING:** This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or reproductive harm. ***WASH HANDS AFTER HANDLING.***

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor (C) and grounding plug (A). The plug must be inserted into an appropriate outlet (B) that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in the risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance - if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. This appliance is for use on a nominal 120-volt circuit and has a grounding plug that looks like the plug (A) illustrated in Fig. 1. A temporary adapter (D) may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle (E) if a properly grounded outlet is not available (Fig. 2). The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet (B) can be installed by a qualified electrician (Fig. 1). The green colored rigid ear, lug, or the like (F) extending from the adapter must be connected to a permanent ground (G) such as a properly grounded outlet box cover (Fig. 2). Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw. **NOTE:** In Canada, the use of a temporary adapter is not permitted by the Canadian Electrical Code.



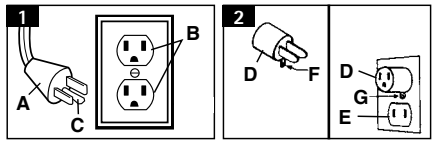
CAUTION - TO REDUCE THE RISK OF DAMAGE:

- Avoid picking up hard, sharp objects with this product, as they may cause damage.
- Store appropriately indoors in a dry place. Do not expose machine to freezing temperatures.
- Brushrolls continue to turn while product is turned on and handle is in upright position. To avoid damage to carpet, rugs, and flooring, avoid tipping cleaner or setting it on furniture, fringed area rugs, or carpeted stairs during tool use.
- To assist in reducing drying time, be certain the area is well ventilated when using detergents and other cleaners with this machine.
- To help prevent matting and resoiling, avoid contact with carpets until they are dry. Keep children and pets away from carpets until they are completely dry.
- Do not store extractor with solution in tanks.
- With brushrolls on, do not allow cleaner to sit in one location for an extended period of time, as damage to the floor can result.
- Do not use this extractor on hard floors. Using this machine on hard floors may scratch or damage your floor.
- Water will drip from the brushes and underside of the product after use and may puddle. To avoid damage to wood and laminate flooring and to avoid potential slip hazard, after use (a) do not leave the product on wood and laminate surfaces and remove to a hard surface and (b) place unit on absorbent material (such as a towel) to soak up drips.

CONSIGNES DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la terre offre un trajet de moindre résistance au courant électrique, ce qui réduit les risques de choc électrique. Cet appareil est équipé d' un cordon d'alimentation muni d'un conducteur (C) et d'une fiche de mise à la terre (A). La fiche doit être branchée dans une prise appropriée (B), installée correctement et mise à la terre selon les codes et les règlements locaux.

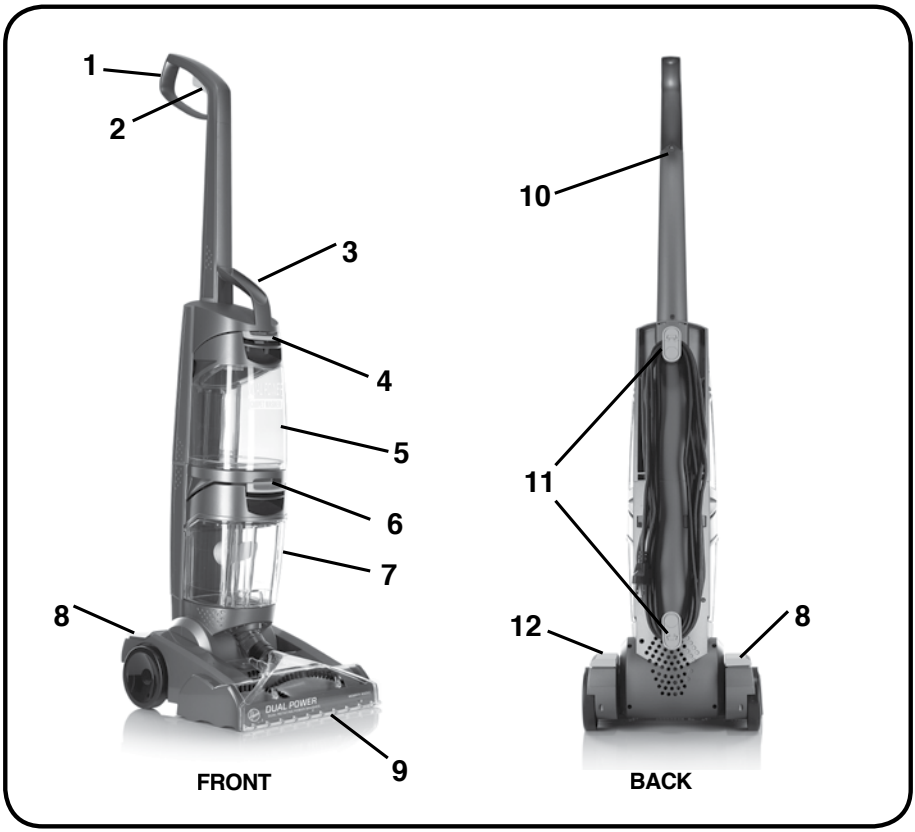
AVERTISSEMENT: Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre peut engendrer des risques d'électrocution. Consulter un électricien qualifié ou un technicien spécialisé en cas d'incertitude concernant la mise à la terre correcte de la prise. Ne jamais modifier la fiche fournie avec l'appareil. Si elle n'est pas compatible avec la prise murale, demander à un électricien qualifié d'installer une prise appropriée. Cet appareil doit être utilisé sur un circuit à tension nominale de 120 volts, et est équipé d'une fiche de mise à la terre semblable à celle illustrée à la Fig. 1. Un adaptateur temporaire (D) peut être utilisé pour brancher cette fiche à une prise bipolaire (E) si une prise adéquatement mise à la terre n'est pas accessible (Fig. 2). L'adaptateur temporaire ne doit être utilisé que jusqu'à ce qu'une prise adéquatement mise à la terre (B) soit installée par un électricien qualifié (Fig. 1). La patte rigide ou le taquet de couleur verte ou autre élément semblable (F) lié à l'adaptateur doit être branché à une masse permanente (G) comme un couvercle de boîte à prises adéquatement mis à la terre (Fig. 2). Chaque fois qu'un adaptateur est utilisé, il doit être maintenu en place par une vis en métal. NOTA : Au Canada, l'usage d'un adaptateur temporaire n'est pas permis par le Code canadien de l'électricité.



MISE EN GARDE - POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE DOMMAGES :

- Éviter de ramasser des objets durs ou aux arêtes tranchantes avec l'appareil, car ils peuvent endommager l'appareil.
- Ranger adéquatement à l'intérieur, dans un endroit sec. Ne pas exposer l'appareil à des températures de gel.
- Les rouleaux-brosses continuent à tourner si l'appareil est sous tension et si le manche est en position verticale. Pour éviter d'endommager les moquettes, les carpettes et les revêtements de sol, éviter de faire basculer l'appareil, de le placer sur un meuble ou de le faire passer sur les franges de carpettes ou dans des escaliers recouverts de moquette pendant l'utilisation des accessoires.
- Pour réduire le temps de séchage, s'assurer de bien aérer l'espace nettoyé lorsque cet appareil est utilisé avec des détergents ou d'autres produits nettoyants.
- Pour éviter d'aplatir les fibres de la moquette ou de la salir de nouveau, éviter tout contact avec la moquette jusqu'à ce qu'elle soit sèche. Garder les enfants et les animaux de compagnie éloignés de la moquette jusqu'à ce qu'elle soit sèche.
- Ne pas ranger l'extracteur avec de la solution nettoyante encore présente dans le réservoir.
- Lorsque le rouleau-brosse est en marche, ne pas laisser l'appareil longtemps au même endroit, car cela pourrait endommager le plancher.
- Ne pas utiliser cet appareil sur les planchers à surface dure. L'utilisation de cet appareil sur des planchers à surface dure peut les égratigner ou les endommager.
- Après l'utilisation, de l'eau s'écoulera des brosses et du dessous de l'appareil et pourrait s'accumuler. Après l'utilisation, pour éviter d'endommager les planchers en bois et stratifiés, et empêcher qu'ils deviennent glissants, (a) ne pas laisser l'appareil sur les surfaces en bois ou stratifiées, mais le déplacer sur une surface dure, et (b) placer l'appareil sur un matériau absorbant (comme une serviette) permettant d'éponger les déversements.

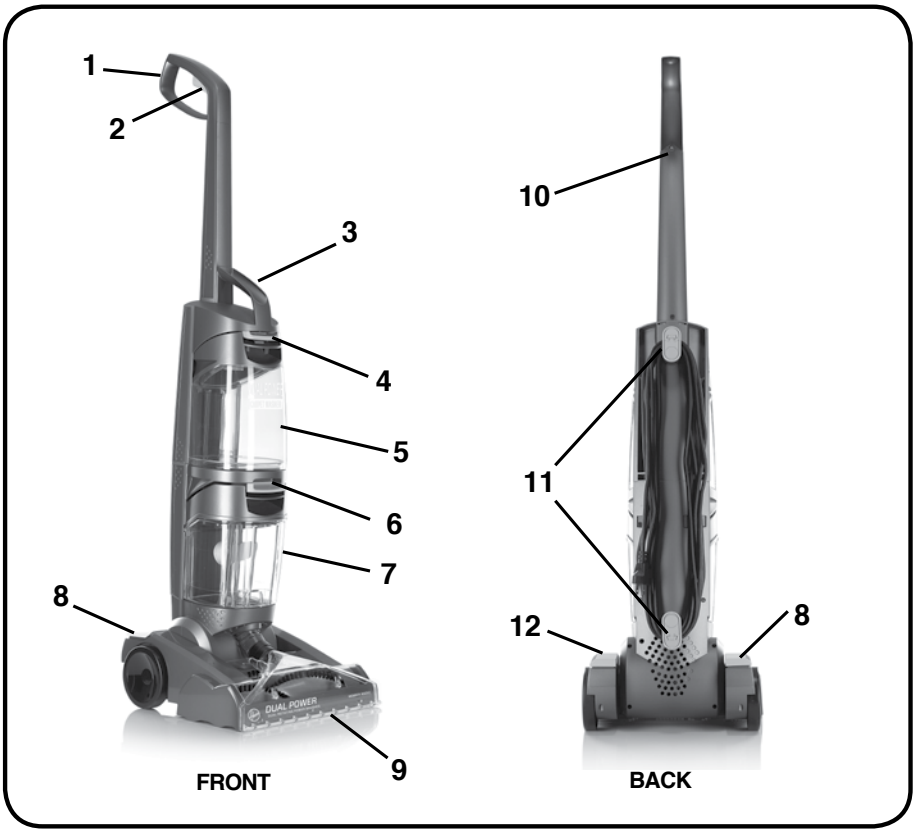
CARACTÉRISTIQUES



CARACTÉRISTIQUES

1. Poignée du manche
2. Gâchette d'application de solution nettoyante
3. Poignée de transport
4. Loquet de dégagement du réser voir d'eau propre/de solution
5. Réservoir d'eau propre/de solution
6. Loquet de dégagement du réser voir d'eau sale
7. Réservoir d'eau sale
8. Pédale marche/arrêt
9. Suceur
10. Pince pour cordon
11. Crochets du range-cordon (pivotant)
12. Pédale de dégagement du manche

FEATURES



FEATURES

1. Handle Grip
2. Solution Trigger
3. Carry Handle
4. Clean Water/Solution Tank Release Latch
5. Clean Water/Solution Tank
6. Dirty Water Tank Release Latch
7. Dirty Water Tank
8. ON/OFF Pedal
9. Nozzle
10. Cord Clip
11. Cord Storage Hooks (rotate)
12. Handle Release Pedal

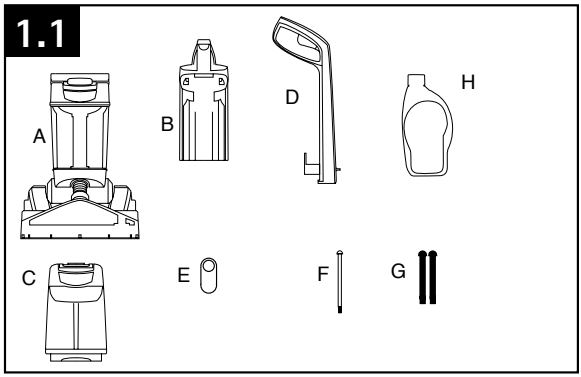
1. CLEANER ASSEMBLY

CARTON CONTENTS FOR DUAL POWER

A. Carpet Cleaner Base
B. Lower Handle
C. Clean Water/Solution Tank
D. Upper Handle
E. Lower Cord Storage Hook
F. Handle Screw
G. Right and Left Screws
H. Carpet Cleaning Detergent

Remove all parts from carton and identify each item shown.

Make sure all parts are located before disposing of packing materials.



2. HOW TO ASSEMBLE

NOTE: PHILLIPS SCREWDRIVER NEEDED FOR ASSEMBLY.

BASE AND LOWER HANDLE ASSEMBLY

2.1 Stand base in upright position. Push lower handle onto base.
2.2 Assemble the two lower handle screws and tighten.
2.3 Slide upper handle down onto unit. Place upper handle screw into recess in back of upper handle and tighten.

ATTACHING CLEAN WATER SOLUTION TANK

2.4 Place solution tank into cleaner and tilt back until it snaps into place.

BEFORE YOU BEGIN CLEANING

1. Vacuum thoroughly - For carpet, use a HOOVER® vacuum cleaner with an agitator for best results. Vacuum upholstery with a vacuum cleaner with cleaning tool attachments. Use a crevice tool to reach into tufts and folds. Do not use the carpet cleaner as a dry vacuum cleaner.
2. For upholstery, check cleaning code - Use your HOOVER® carpet washer only if the upholstery fabric is marked with a "W" (for "wet" clean) or "S/W" (for "solvent/dry" or "wet" clean). Do not clean fabric marked "S" ("solvent/dry" clean only). If your upholstery does not have a code, seek professional assistance.
3. Test for colorfastness - Wet a white absorbent cloth with the solution. In a small, hidden area, gently rub the surface with the dampened cloth. Wait ten minutes and check for color removal or bleed with white paper towel or cloth. If surface has more than one color, check all colors.
4. When cleaning entire floor, move furniture out of area to be cleaned (may not be necessary if only high traffic areas are to be cleaned).

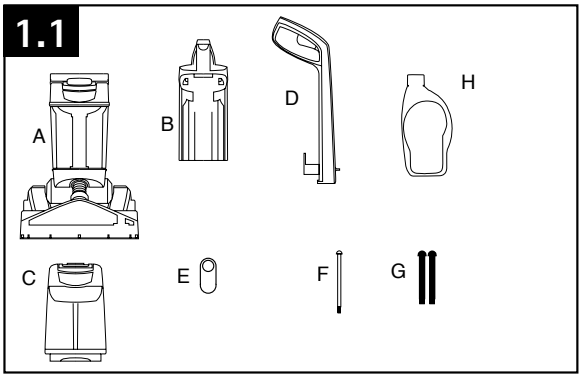
For furniture too heavy to move, place aluminum foil or wax paper under legs. This will prevent wood finishes from staining carpet. Pin up furniture skirts and draperies.
5. Pretreat spots and heavy traffic areas with an appropriate Hoover Cleaning Solutions, see "Cleaning Solutions" section. Follow Directions on bottle.
*Available at additional cost if not included with your model.
6. To prevent staining, use plastic or aluminum foil to protect wood or metal surfaces from possible water spray.
7. To avoid wetting and possible damage to wood floors underneath area rugs/carpet, either move area rugs/ carpet to a non-wood hard floor surface or place waterproof material (e.g. plastic) underneath them before cleaning.

1. ASSEMBLAGE DE L'APPAREIL

CONTENU DE L'EMBALLAGE (APPAREIL À DOUBLE PUISSANCE)

A. Base de la shampouineuse
B. Partie inférieure du manche
C. Réservoir d'eau propre/de solution
D. Partie supérieure du manche
E. Crochet inférieur du range-cordon
F. Vis du manche
G. Vis droite et gauche
H. Détergent pour shampouineuse

Retirer toutes les pièces de l'emballage et repérer chaque article illustré. S'assurer de repérer toutes les pièces avant de se débarrasser de l'emballage.



2. ASSEMBLAGE

NOTA : TOURNEVIS À EMBOUT CRUCIFORME REQUIS POUR L'ASSEMBLAGE.

ASSEMBLAGE DE LA BASE ET DE LA PARTIE INFÉRIEURE DU MANCHE

2.1 Placer la base à la verticale. Insérer la partie inférieure du manche dans la base.
2.2 Insérer les deux vis de la partie inférieure du manche et serrer.
2.3 Insérer la partie supérieure du manche dans l'appareil. Placer la vis de la partie supérieure du manche dans le renfoncement situé à l'arrière du manche et serrer.

INSTALLATION DU RÉSERVOIR D'EAU PROPRE/DE SOLUTION

2.4 Placer le réservoir de solution dans la shampouineuse et l'incliner vers l'arrière jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.

Avant de commencer le nettoyage

1. Passer l'aspirateur - Dans le cas d'une moquette, utiliser un aspirateur HooverMD doté d'un rouleau-brosse agitateur pour obtenir de meilleurs résultats. Dans le cas de tissus d'ameublement, utiliser un aspirateur doté d'accessoires de nettoyage. Utiliser le suceur plat pour atteindre les touffes et les plis. Ne pas utiliser la shampouineuse comme un aspirateur à sec.
2. Pour les tissus d'ameublement, vérifier le code de nettoyage - N'utiliser la shampouineuse HOOVERMD que si l'étiquette du tissu porte le code « W » (nettoyage à l'eau) ou « S/W » (solvant/à sec ou à l'eau). Ne pas nettoyer si l'étiquette porte le code « S » (solvant/à sec seulement). Si le tissu d'ameublement ne porte pas d'étiquette, consulter un professionnel.
3. Vérifier la solidité de la couleur - Humecter un chiffon absorbant blanc avec la solution. Sur une petite surface hors de vue, frotter délicatement la surface avec le chiffon mouillé. Attendre dix minutes et, à l'aide d'un essuie-tout ou d'un chiffon blanc, vérifier si une décoloration ou un dégorgement de couleur se produit. Si la surface comporte plus d'une couleur, faire cette vérification pour chacune d'elles.
4. Pour le nettoyage de tout le plancher, déplacer les meubles hors de la zone à nettoyer (il est possible que cela ne soit pas nécessaire si seules les zones très passantes doivent être nettoyées). Placer du papier d'aluminium ou du papier ciré sous les pattes des meubles trop lourds pour être déplacés. Cela empêchera la finition des meubles de bois de tacher la moquette. Épingler les volants des meubles et les rideaux.
5. Prétraiter les taches et les zones très passantes avec un produit de nettoyage approprié de HooverMD; voir la section « Solutions nettoyantes ». Suivre le mode d'emploi sur le contenant.
*Vendue séparément si non offerte avec le modèle.
6. Pour prévenir les taches, utiliser une pellicule de plastique ou du papier d'aluminium pour protéger les surfaces de bois ou de métal contre les éclaboussures d'eau éventuelles.
7. Pour éviter de détremper et ainsi endommager les planchers de bois sous les carpettes/trapis, déplacer les carpettes/tapis et les poser sur une surface qui n'est pas en bois ou placer un matériau résistant à l'eau (comme un plastique) sous les carpettes avant de les nettoyer.

3. UTILISATION NORMALE

RETRAIT ET REMISE EN PLACE DU RÉSERVOIR D'EAU PROPRE/DE SOLUTION

3.1 Appuyer sur le loquet du réservoir d'eau propre/de solution (figure A). Incliner le réservoir d'eau propre/de solution en l'écartant de la shampouineuse et le retirer (figure B).

3.2 Devisser le couvercle gradué à l'arrière du réservoir d'eau propre/de solution.

3.3 Remplir le couvercle gradué de solution nettoyante à deux reprises (environ 2 oz). La verser dans le réservoir de solution et remettre le couvercle gradué en place.

3.4 Remplir le réservoir d'eau propre/de solution avec de l'eau chaude du robinet.

3.5 Fixer le réservoir d'eau propre/de solution à la shampouineuse.

NOTA : L'utilisation d'une quantité supérieure à celle recommandée peut produire un excès de mousse.

• Mise en garde •

Ne pas utiliser cet appareil sur les planchers à surface dure. L'utilisation de cet appareil sur des planchers à surface dure peut les égratigner ou les endommager.

• Mise en garde •

Ne pas passer l'appareil sur les prises électriques sur le plancher.

• AVERTISSEMENT: •

Afin de réduire les risques d'incendie et de choc électrique causés par des composants internes endommagés, n'utiliser que la solution nettoyante de HooverMD conçue pour cet appareil.

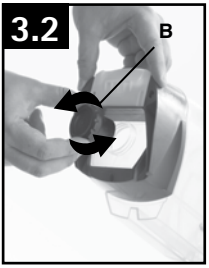
Nettoyage des moquettes

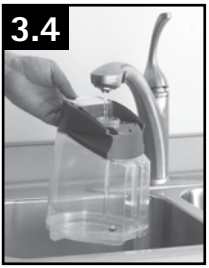
3.6 Brancher le cordon dans une prise de courant. Appuyer avec le pied sur la pédale de dégagement du manche pour mettre l'appareil en position de nettoyage.

3.7 Mettre le commutateur à la position de marche.

3.8 Appuyer sur la gâchette pour vaporiser la solution nettoyante et pousser lentement la shampouineuse vers l'avant (équivaut à un passage humide). Continuer d'appuyer sur la gâchette et ramener lentement la shampouineuse vers vous (deuxième passage humide).

3.9 Relâcher la gâchette et pousser lentement la shampouineuse vers l'avant, par-dessus la zone où vous venez de vaporiser de la solution (passage à sec). Ramenez ensuite lentement la shampouineuse vers vous sans appuyer sur la gâchette (passage à sec). Continuer de faire des passages à sec jusqu'à ce qu'il ne soit possible de voir que peu d'eau passer à travers le couvercle du réservoir d'eau sale. (Passer au moins 4 fois sur la même surface, 2 fois en actionnant la gâchette et 2 fois sans actionner la gâchette.)





NOTA : Pour obtenir de meilleurs résultats, passer la shampouineuse en lignes droites parallèles. Chevaucher les passages de 1 po (2,5 cm) afin d'éviter les marques.

3. GENERAL OPERATION

REMOVE AND REPLACE CLEAN WATER SOLUTION TANK

3.1 Press clean Clean Water Solution Tank latch (Diagram A). Tilt Clean Water Solution Tank away from cleaner and remove (Diagram B).
3.2 Unscrew measuring cap from the top of Clean Water Solution Tank.
3.3 Fill measuring cap with cleaning solution 2 times, (approximately 2 oz.). Pour into solution tank and replace measuring cap.
3.4 Fill Clean Water Solution Tank with hot tap water.
3.5 Attach clean water solution tank to unit.

NOTE: Using more than the recommended amount of cleaning solution may cause excessive foaming.

• CAUTION •

Do not use this extractor on hard floors. Using this machine on hard floors may scratch or damage your floor.

• CAUTION •

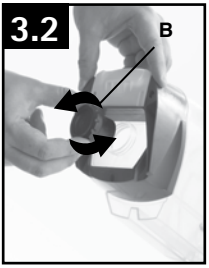
Do not clean over floor electrical outlets.

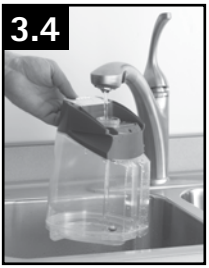
• WARNING •

To reduce the risk of fire and electric shock due to internal component damage, use only HOOVER® cleaning fluid intended for use with the appliance.

CARPET CLEANING

3.6 Plug cord into electrical outlet. Step on handle release pedal, to put unit in cleaning position.
3.7 Turn power switch to the “ON” position.
3.8 Squeeze trigger (C) to apply cleaning solution and slowly push cleaner forward (equals one wet stroke. Continue to squeeze trigger and slowly pull cleaner back toward you (second wet stroke).
3.9 Release trigger and slowly push cleaner forward over area just sprayed with solution (dry stroke). Then slowly pull cleaner back toward you without squeezing trigger (dry stroke). Continue using dry strokes until little water is visible passing through the Dirty Water Tank lid (Pass over the same area a minimum of 4 times = 2 while squeezing the trigger and 2 without).
NOTE: For best results, use straight, parallel strokes. Overlap strokes by 1 inch to help prevent streaking.





3.10 Keep nozzle flat on floor for both forward and reverse strokes.

For best cleaning results and to aid in faster drying of carpet, end with more dry strokes. (Continue using dry strokes until little water is visible passing through the Dirty Water Tank lid.)

NOTE: Empty Dirty Water Tank when the motor sound becomes higher pitched and there is a loss in suction (see "Automatic shut-off")

For best cleaning results, Hoover recommends to rinse the carpet with water only. This will remove residual carpet cleaning solution from your carpets. To rinse with water only, fill Solution Tank with water and repeat step 7.

For heavily soiled areas, repeat cleaning process. Avoid saturating carpet.

NOTE: It is best to alternate wet and dry strokes as described above.

3.11 Wrap cord around hooks for convenient storage. Attach the plug end to the cord.

• IMPORTANT •

To avoid saturating carpet, do not use more than 4 wet strokes over one area. Always end with dry strokes.

• IMPORTANT •

If the sound of the motor changes to a high pitch, this indicates the dirty water tank is full and must be emptied.

• CAUTION •

Water will drip from the brushes and underside of the product after use and may puddle. To avoid damage to wood and laminate flooring and to avoid potential slip hazard, after use (a) do not leave the product on wood and laminate surfaces and remove to a hard surface and (b) place unit on obsorbant material (such as a towel) to soak up drips.

DIRTY WATER TANK

Your carpet washer is equipped with a shut off float within your dirty water tank. When the dirty water tank becomes full, the float will rise, shutting off the air flow thru the nozzle.

Once the float is activated, empty the dirty water tank. If the dirty water tank does not appear full, turn the power switch off and wait for the float to settle and reset. If the float repeatedly shuts off the suction, empty the dirty water tank. For best results, use only Hoover® brand cleaning solution. Other Solutions may generate excessive foam which will cause the float to rise prematurely and shut off the suction. A higher concentration of shampoo may cause excessive foaming.

How to Empty

3.12 Grasp dirty water tank handle and push latch to release.

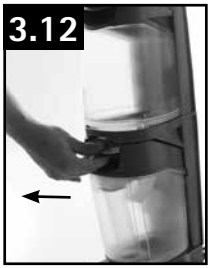
3.13 To empty dirty water tank, unplug the Quick Spout Pour Cap (A), rotate it away from drain hole and empty the Tank.

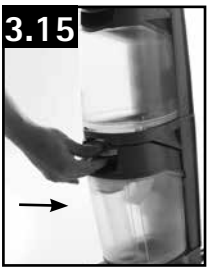
3.14 Replace Quick Spout Pour Cap after cleaning. Failure to do so will result in poor suction performance.

• IMPORTANT •

Be sure to remove any debris that has accumulated in the screen above the float. If the screen becomes clogged, this may reduce the performance of your cleaner.

3.15 Insert dirty water tank back into the cleaner.





• IMPORTANT •

Do not store cleaner with solution in Clean Water Solution Tank or dirty water in Dirty Water Tank. Mineral deposits and mildew can form which will affect the performance of your carpet cleaner.

3.10 Maintenir le suceur à plat sur le sol tant pour les passages vers l'avant que vers l'arrière.

Pour obtenir les meilleurs résultats de nettoyage possibles et pour accélérer le séchage de la moquette, terminer par des passages à sec supplémentaires. (Continuer de faire des passages à sec jusqu'à ce qu'il ne soit possible de voir que peu d'eau passer à travers le couvercle du réservoir d'eau sale.)

NOTA : Vider le réservoir d'eau sale lorsque le son du moteur devient plus aigu et que la force de succion de l'appareil diminue (voir « Arrêt automatique »).

Pour optimiser les résultats de nettoyage, Hoover recommande de rincer la moquette avec de l'eau seulement. Cela éliminera les résidus de solution nettoyante de vos moquettes. Pour rincer avec de l'eau uniquement, remplir le réservoir de solution avec de l'eau et répéter l'étape 7.

Pour les zones très sales, répéter le nettoyage. Éviter de saturer la moquette.

NOTA : Il est préférable d'alterner entre des passages humides et à sec, tel qu'indiqué ci-dessus.

3.11 Enrouler le cordon sur les crochets pour un rangement pratique. Raccorder la fiche au cordon.

RÉSERVOIR D'EAU SALE

Le réservoir d'eau sale de la shampouineuse est doté d'un disque flottant. Lorsque le réservoir d'eau sale est plein, le disque flottant s'élève pour bloquer l'écoulement d'air dans le suceur.

Lorsque le disque flottant s'active, vider le réservoir d'eau sale. Si le réservoir d'eau sale ne semble pas plein, mettre le commutateur à la position d'arrêt et attendre que le disque flottant retombe et se remette en place. Si le disque flottant interrompt la succion de manière répétée, vider le réservoir d'eau sale. Pour de meilleurs résultats, utiliser uniquement une solution nettoyante de marque HooverMD. D'autres solutions nettoyantes pourraient produire un excès de mousse, ce qui fera monter prématurément le disque flottant et interrompra la succion. Une concentration plus importante de détergent pourrait entraîner une production excessive de mousse.

Comment vider le réservoir

3.12 Saisir la poignée du réservoir d'eau sale et appuyer sur le loquet pour l'ouvrir.

3.13 Pour vider le réservoir d'eau sale, retirer le capuchon-verseur (A), le faire pivoter pour l'éloigner de l'orifice d'évacuation et vider le réservoir.

3.14 Replacer le capuchon-verseur après le nettoyage. À défaut de quoi, une perte de succion s'ensuivra.

• IMPORTANT •

S'assurer d'éliminer tous les débris accumulés dans le filtre au-dessus du disque flottant. Si le filtre est obstrué, le rendement de la shampouineuse pourrait diminuer.

• IMPORTANT •

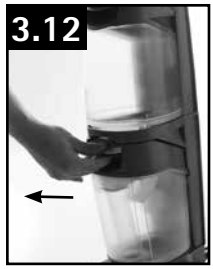
Pour éviter de saturer la moquette, ne pas faire plus de 4 passages humides par zone. Toujours terminer par un passage à sec.

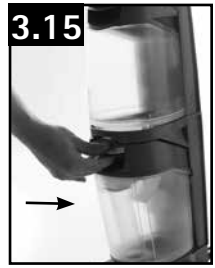
• IMPORTANT •

Si le son du moteur change et devient plus aigu, cela signifie que le réservoir d'eau sale est plein et qu'il faut le vider.

• Mise en garde •

Après l'utilisation, de l'eau s'écoulera des brosses et du dessous de l'appareil et pourrait s'accumuler. Après l'utilisation, pour éviter d'endommager les planchers en bois et stratifiés, et empêcher qu'ils deviennent glissants, (a) ne pas laisser l'appareil sur les surfaces en bois ou stratifiées, mais le déplacer sur une surface dure, et (b) placer l'appareil sur un matériau absorbant (comme une serviette) permettant d'éponger les déversements.





3.15 Remettre le réservoir d'eau sale dans la shampouineuse.

• IMPORTANT •

Ne pas ranger la shampouineuse avec de la solution nettoyante dans le réservoir d'eau propre/de solution ou de l'eau sale dans le réservoir d'eau sale. Il se peut que des dépôts de minéraux et de la moisissure se forment et nuisent au rendement de la shampouineuse.

4. ENTRETIEN

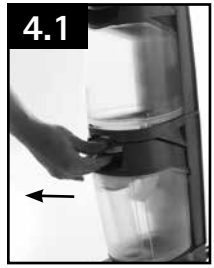
Il est recommandé de vous familiariser avec les tâches d'entretien; l'utilisation et l'entretien appropriés de l'appareil assureront son bon fonctionnement.
Toute autre tâche d'entretien doit être confiée à un représentant de service autorisé.

• Mise en garde •

Pour réduire les risques de blessure, débrancher l'appareil avant de le nettoyer ou d'en effectuer l'entretien.

Nettoyage du réservoir d'eau sale
Nota : En cours d'utilisation normale, des débris peuvent s'accumuler à l'intérieur du réservoir d'eau sale. Pour assurer le fonctionnement approprié de l'appareil et pour prévenir les odeurs, il est recommandé de rincer le réservoir d'eau sale à l'eau claire après chaque utilisation.

4.1 Retirer le réservoir d'eau sale de l'appareil.
4.2 Ouvrir le capuchon-verseur, remplir partiellement le réservoir d'eau claire et agiter pour détacher les débris.



• IMPORTANT •

S'assurer d'éliminer tous les débris accumulés dans le filtre au-dessus du disque flottant. Si le filtre est obstrué, le rendement de la shampouineuse pourrait diminuer.

4.3 Pour nettoyer la conduite du réservoir d'eau sale, placer le réservoir sous un robinet et faire pénétrer l'eau à grande pression dans la conduite du réservoir pour détacher les débris accumulés.
4.4 Laisser le réservoir sécher à l'air complètement.
4.5 Remettre en place le capuchon-verseur et réinstaller le réservoir d'eau sale dans l'appareil.

• IMPORTANT •

À propos du capuchon-verseur : Pour obtenir une succion optimale, il est important que le capuchon-verseur soit bien fixé. S'il n'est pas bien en place, la puissance de succion sera faible ou inexistante.

4. MAINTENANCE

Familiarize yourself with these home maintenance tasks as proper use and care of your cleaner will ensure continued cleaning effectiveness.

Any other servicing should be done by an authorized service representative.

• WARNING •

To reduce the risk of personal injury - Unplug before cleaning or servicing.

CLEANING THE DIRTY WATER TANK

Note: During normal use of cleaning, debris may accumulate inside of dirty water tank. In order to keep your unit functioning properly and to prevent any odors from building up, it is best to rinse out your dirty water tank with fresh water after each use.

4.1 Remove dirty water tank from unit.
4.2 Open Quick Spout Pour Cap and partially fill dirty water tank with clean water and swirl around to loosen debris.

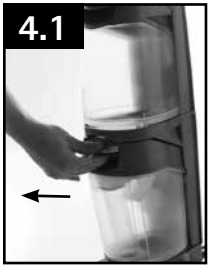
• IMPORTANT •

Be sure to remove any debris that has accumulated in the screen above the float. If the screen becomes clogged, this may reduce the performance of your cleaner.

4.3 To clean dirty water tank ducting, place dirty water tank under faucet and dispense high pressure clean water into the inlet port of the dirty water tank to loose debris that has accumulated.
4.4 Allow tank to air dry completely.
4.5 Replace Quick Spour Pour Cap and replace dirty water tank back onto unit.

• IMPORTANT •

Regarding Quick Spout Pour Cap: For full suction it is important that the quick spout pour cap is securely in place. If misplaced, poor to no suction will result.



BELT OR BRUSHROLL: How to Remove and Replace

⚠ CAUTION ⚠

To reduce the risk of injury from moving parts, unplug cleaner before servicing.

Belt: What to Buy

For Belt Style 29 replacements or to locate a dealer nearest you, please call 1-800-944-9200 or visit our website at www.hoover.com

How to Remove

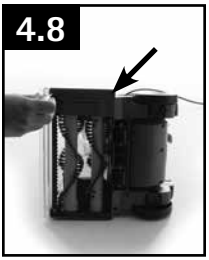
4.7 Flip cleaner on its side to expose bottom of cleaner.
4.8 To remove belt cover, use Phillips screwdriver to remove the seven screws. Arrows show location of screws.
4.9 Remove belt cover from unit. NOTE: Wheel is intended to be removed with belt cover.
4.10 Pull both brushrolls towards user to remove from unit.
4.11 Remove belt. Dispose of old belt.

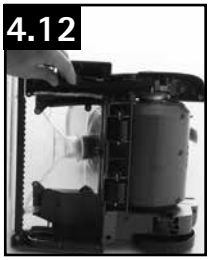
How to Replace

4.12 Slip brushrolls through belt. NOTE: Place belt on rounded areas of brushrolls without brushes.
4.13 With belt in place, pull and slide brushrolls into unit, making sure that the brushrolls end caps are in the correct orientation.
4.14 Place new belt on motor shaft.
4.15 Replace belt cover. Secure by replacing all screws.

• IMPORTANT •

Rotate brushrolls manually to make sure belt is not twisted or pinched.





COURROIE OU ROULEAU-BROSSE : COMMENT RETIRER ET REMPLACER LA COURROIE/LE ROULEAU-BROSSE

⚠ Mise en garde ⚠

Pour réduire les risques de blessures causées par des pièces en mouvement, débrancher l'appareil avant d'en effectuer l'entretien.

Courroie : Quoi acheter
Pour remplacer une courroie de type 29 ou pour trouver le détaillant de votre région, composer le 1 800 944-9200 ou visiter le site Web www.hoover.com.

Comment retirer la courroie

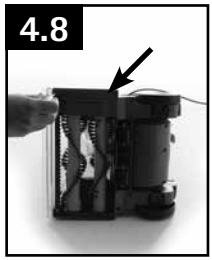
4.7 Retourner la shampouineuse sur son côté pour exposer la base.
4.8 Pour retirer le couvercle de la courroie, utiliser un tournevis à embout cruciforme afin de dévisser les sept vis. Des flèches indiquent l'emplacement des vis.
4.9 Retirer la courroie de l'appareil. NOTA : La roue doit être retirée avec le couvercle de la courroie.
4.10 Tirer les rouleaux-brosses vers soi pour les retirer de l'appareil.
4.11 Retirer la courroie. Jeter la vieille courroie.

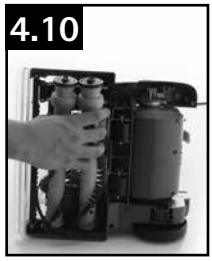
Comment remplacer la courroie/les rouleaux-brosses

4.12 Insérer les rouleaux-brosses à travers la courroie. NOTA : Placer la courroie sur les zones arrondies des rouleaux-brosses une fois les brosses enlevées.
4.13 Une fois la nouvelle courroie installée, tirer les rouleaux-brosses et les faire glisser dans l'appareil en veillant à ce que les extrémités des rouleaux-brosses soient orientées correctement.
4.14 Placer la courroie neuve sur l'arbre du moteur.
4.15 Replacer le couvercle de la courroie. Revisser toutes les vis.

• IMPORTANT •

Faire tourner les rouleaux-brosses manuellement pour vous assurer que la courroie n'est pas tordue ou coincée.





5. DÉPANNAGE

Si un problème mineur survient, il est habituellement possible de le résoudre facilement si la cause est indiquée dans la liste ci-dessous.
Toute autre tâche d'entretien doit être confiée à un représentant de service autorisé.

⚠ AVERTISSEMENT: ⚠

Pour réduire les risques de blessures, débrancher le nettoyeur avant d'en effectuer l'entretien.

PROBLÈMES	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
L'appareil ne démarre pas	1. La fiche de l'appareil n'est pas bien insérée dans la prise de courant.	1. Brancher l'appareil fermement.
	2. Un fusible a sauté ou le disjoncteur s'est déclenché.	2. Vérifier le fusible ou le disjoncteur de la maison. Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur de la maison.
	3. Réparation nécessaire.	3. Apporter l'appareil au centre de services. Pour connaître l'adresse du centre de services le plus près, visiter notre site Web au www.hoover.com ou composer le 1 800 944-9200.
L'appareil ne ramasse pas la poussière ou faible succion	1. Le réservoir d'eau sale n'est pas installé correctement.	1. Revoir l'installation du réservoir d'eau sale sur la base de la shampouineuse - page 10.
	2. Le réservoir d'eau sale est plein.	2. Vider le réservoir d'eau sale - page 8.
	3. Le réservoir d'eau sale est obstrué.	3. Nettoyer le réservoir d'eau sale - page 9.
	4. La conduite d'air est obstruée.	4. Déboucher la conduite d'air.
De l'eau s'écoule de l'appareil	1. Le réservoir d'eau sale est plein.	1. Vider le réservoir d'eau sale - page 8.
	2. Le réservoir d'eau sale n'est pas installé correctement.	2. Revoir l'installation du réservoir d'eau sale sur la base de la shampouineuse - page 7.
	3. Le réservoir d'eau propre/de solution n'est pas installé correctement.	3. Revoir l'installation du réservoir d'eau propre/de solution nettoyante - page 7.
L'appareil ne distribue pas de solution nettoyante	1. Le réservoir d'eau propre/de solution est vide.	1. Remplir le réservoir de solution.
	2. Le réservoir d'eau propre/de solution n'est pas installé correctement.	2. Revoir l'installation du réservoir d'eau propre/de solution nettoyante - page 7.
	3. Réparation nécessaire.	3. Apporter l'appareil au centre de services. Pour connaître l'adresse du centre de services le plus près, visiter notre site Web au www.hoover.com ou composer le 1 800 944-9200.
Le son du moteur devient plus aigu	1. Le réservoir d'eau sale est plein.	1. Vider le réservoir d'eau sale - page 8.
	2. Le réservoir d'eau sale est obstrué.	2. Nettoyer le réservoir d'eau sale - page 9.
	3. La conduite d'air est obstruée.	3. Déboucher la conduite d'air.
	4. Le disque flottant du réservoir d'eau sale s'est activé.	4. Revoir la vidange et le nettoyage du réservoir d'eau sale - page 8.
Les rouleaux-brosses ne tournent pas	1. La courroie doit être remplacée.	1. Consulter les instructions de remplacement de la courroie - page 10.
	2. Le rouleau-brosse est obstrué.	2. Retirer le bourrage après avoir arrêté et débranché l'appareil.

5. TROUBLESHOOTING

If a minor problem occurs, it usually can be solved quite easily when the cause is found by using the checklist below.
Any other servicing should be done by an authorized service representative.

⚠ WARNING ⚠

To reduce risk of personal injury - unplug cleaner before servicing.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Cleaner won't run	1. Power cord not firmly plugged into outlet.	1. Plug unit in firmly.
	2. Blown fuse or tripped breaker.	2. Check fuse or breaker in home. Replace fuse/reset breaker in home.
	3. Needs service.	3. Take to service center. To find nearest location, visit our website at www.hoover.com or call 1-800-944-9200.
Cleaner won't pick-up or low suction	1. Dirty Water Tank is not installed correctly.	1. Review Placing Dirty Water Tank in base of cleaner - Pg. 10.
	2. Dirty Water Tank is full.	2. Empty Dirty Water Tank - Pg. 8.
	3. Dirty water tank is clogged.	3. Clean Dirty Water Tank - Pg. 9.
	4. Air path is clogged.	4. Unclog air path.
Water escaping from Cleaner	1. Dirty Water Tank is full.	1. Emptying Dirty Water Tank - Pg. 8.
	2. Dirty Water tank is not installed correctly.	2. Review Placing Dirty Water Tank in base of cleaner - Pg. 7.
	3. Clean Water Solution Tank not installed properly.	3. Review Clean Water Solution Tank Installation - Pg. 7.
Cleaner won't dispense	1. Clean water solution tank is empty.	1. Fill cleaner solution tank.
	2. Clean Water Solution Tank not installed properly.	2. Review Clean Water Solution Tank Installation - Pg. 7.
	3. Needs service.	3. Take to service center. To find nearest location, visit our website at www.hoover.com or call 1-800-944-9200.
Motor noise becomes high-pitched	1. Dirty Water Tank is full.	1. Empty Dirty Water Tank - Pg. 8.
	2. Dirty water tank is clogged.	2. Clean Dirty Water Tank - Pg. 9.
	3. Air path is clogged.	3. Unclog air path.
	4. The float in the Dirty Water Tank has been activated.	4. Review Emptying & Cleaning the Dirty Water Tank - Pg. 8.
Brushrolls are not spinning	1. Belt needs to be changed.	1. Refer to how to change belt - Pg. 10.
	2. Something is jammed in the brushroll.	2. Remove jammed item from cleaner with unit turned off and unplugged.

6. SERVICE

To obtain approved Hoover® service and genuine Hoover® parts, locate the nearest Authorized Hoover® Warranty Service Dealer (Depot) by:

- Checking the Yellow Pages under "Vacuum Cleaners" or "Household".
- Visit our website at hoover.com (U.S. Customers) or hoover.ca (Canadian customers). Follow the service center link to find the service outlet nearest you.
- For an automated referral of authorized service outlet locations call 1-800-944-9200.

Do not send your vacuum to Hoover®, Inc., Company in Glenwillow for service. This will only result in delay.

If you need further assistance:

To speak with a customer service representative call 1-800-944-9200; Mon-Fri 8am-7pm EST.
Always identify your vacuum by the complete model number when requesting information or ordering parts. (The model number appears on the bottom of the vacuum.)
PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE.

7. CLEANING PRODUCTS

WARNING: To reduce the risk of fire and electric shock due to internal component damage, use only Hoover® cleaning products intended for use with the appliance as noted below.

Hoover® Cleaning Solution Guide

Product Name	Clean Plus 2x 32oz/64oz	Pet Plus 2x 32oz/64oz	Pro Plus 2x 32oz/64oz
Hoover® Power Scrub Deluxe	✓	✓	✓

For optimal performance use Hoover brand detergents, wipes, and spot cleaners available at Hoover.com and retailers nationwide.

6. SERVICE

Pour obtenir du service autorisé HooverMD et des pièces HooverMD d'origine, trouver l'atelier de service garanti HooverMD autorisé le plus près de la façon suivante :

• Consulter les pages jaunes sous « aspirateur » ou « Appareils ménagers ».

• Visiter notre site Web à hoover.com (clients des États-Unis) ou hoover.ca (clients du Canada). Cliquer sur le lien des centres de service pour trouver l'atelier de service le plus près.

• Pour accéder au service d'aide automatisé qui vous indiquera l'emplacement des centres de service autorisés, composer le 1 800 944-9200.

Ne pas envoyer votre appareil à HooverMD, à Glenwillow, pour l'entretien. Cela n'occasionnerait que des retards.

Pour obtenir de l'assistance additionnelle :

Pour parler à un représentant du service à la clientèle, composer le 1-800-944-9200, du lundi au vendredi, de 8 h à 19 h (HNE).

Toujours identifier votre produit au moyen du numéro de modèle complet pour demander des renseignements ou commander des pièces. (Le numéro de modèle est inscrit en dessous de l'appareil.)

NE PAS RETOURNER CE PRODUIT AU MAGASIN.

7. PRODUITS POUR LE NETTOYAGE

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de choc électrique causés par des composants internes endommagés, n'utiliser que les produits nettoyants Hoover[MD] et les accessoires pour les surfaces dures conçus pour cet appareil, tel qu'il est indiqué cidessous.

Guide de produits nettoyants Hoover[MD]

Nom du produit	Clean Plus 2x 32oz/64oz	Pet Plus 2x 32oz/64oz	Pro Plus 2x 32oz/64oz
Hoover® Power Scrub Deluxe	✓	✓	✓

Pour un rendement optimal, utiliser les d tergents, les lingettes et les nettoyants taches de marque Hoover[MD] offerts sur le site Web Hoover.com et chez les d positaires partout au pays.

GARANTIE

LIMITÉE D'UN AN DE GARANTIE

(utilisation intérieure)

ÉLÉMENTS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE

Votre produit HOOVERMD est garanti pour des conditions normales d'utilisation et d'entretien domestiques, comme il est stipulé dans le Guide de l'utilisateur, contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période complète de un an à compter de la date d'achat (la « Période de garantie »). Pendant la Période de garantie et tel qu'il est décrit dans la présente garantie, HooverMD fournira les pièces et la main-d'œuvre nécessaires à la remise en bon état de fonctionnement de tout produit acheté aux États-Unis, au Canada ou par l'intermédiaire du Programme d'échanges militaires américain.

COMMENT PRÉSENTER UNE DEMANDE DE RÉPARATION SOUS GARANTIE

Si ce produit ne fonctionne pas comme annoncé, l'apporter ou le poster à un centre de vente et de service HooverMD ou chez un réparateur sous garantie HooverMD autorisé, accompagné de la preuve d'achat. Pour accéder à un service d'aide automatique donnant la liste des centres de service autorisés aux États-Unis, téléphoner au : 1 800 944-9200 OU visiter HooverMD sur Internet à www.hoover.com. Pour obtenir de plus amples renseignements ou pour toute question sur la présente garantie ou sur l'emplacement des différents centres de service sous garantie, communiquer avec le Centre de service à la clientèle de HooverMD en composant le 1-800-944-9200, du lundi au vendredi, de 8 h à 19 h (HNE). Au Canada, communiquer avec HooverMD Canada, Carson Building, 100 Carson St., Etobicoke, Ontario M8W 3R9. Tél. : 1-800-944-9200, du lundi au vendredi, de 8 h à 19 h (HNE).

ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE

La présente garantie ne couvre pas : toute utilisation commerciale du produit (ex. : dans le cadre de services ménagers, de conciergerie ou de location de matériel), l'entretien inadéquat du produit, les dommages liés à une utilisation inadéquate, à des cas fortuits ou catastrophes naturelles, au vandalisme, à tout autre acte hors du contrôle de HooverMD, ou à tout acte ou négligence de la part du propriétaire de l'appareil, toute utilisation dans un pays autre que celui où le produit a été acheté initialement, et tout produit revendu par son propriétaire original. La présente garantie ne couvre pas le ramassage, la livraison, le transport ou la réparation à domicile du produit. Cependant, si le produit est posté à un centre de vente et de service HooverMD pour une réparation sous garantie, son renvoi sera payé.

La présente garantie ne s'applique pas aux produits achetés hors des États-Unis (ce qui comprend ses territoires et possessions), hors du Programme d'échanges militaires américain, ou hors du Canada. Cette garantie ne couvre pas les produits achetés chez un tiers autre qu'un détaillant, marchand ou distributeur autorisé de produits HooverMD.

AUTRES MODALITÉS IMPORTANTES

La présente garantie n'est pas transférable et ne peut pas être cédée. La présente garantie sera régie et interprétée selon les lois de l'État de l'Ohio. La période de garantie ne peut pas être prolongée par quelque réparation ou remplacement que ce soit exécuté en vertu de la présente garantie.

CETTE GARANTIE EST L'UNIQUE GARANTIE ET RECOURS OFFERTS PAR HOOVERMD. L'ENTREPRISE DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT À TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES LIÉES À LA QUALITÉ MARCHANDE OU À LA COMPATIBILITÉ DU PRODUIT POUR UN USAGE PARTICULIER. HOOVERMD NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES-INTÉRÊTS SPÉCIAUX OU DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, SUBIS PAR LE PROPRIÉTAIRE DU PRODUIT OU PAR TOUTE PARTIE RÉCLAMANT PAR L'INTERMÉDIAIRE DU PROPRIÉTAIRE, QU'ILS RELÈVENT DU DROIT DES CONTRATS, DE LA NÉGLIGENCE, DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE DÉLICTUELLE OU DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE DU FAIT DES PRODUITS, OU QU'ILS DÉCOULENT DE QUELQUE CAUSE QUE CE SOIT. Certains États ne permettent pas l'exclusion des dommages consécutifs. Par conséquent, l'exclusion précédente pourrait ne pas être applicable dans votre cas. La présente garantie vous donne des droits spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits, lesquels varient d'un État à l'autre.

WARRANTY

LIMITED ONE YEAR WARRANTY

(Domestic Use)

WHAT THIS WARRANTY COVERS

When used and maintained in normal household use and in accordance with the Owner's Manual, your HOOVER® product is warranted against original defects in material and workmanship for a full one year from date of purchase (the "Warranty Period"). During the Warranty Period, Hoover® will provide labor and parts, at no cost to you, to correct any such defect in products purchased in the United States, U.S. Military Exchanges and Canada.

HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

If this product is not as warranted, take or send the product to either a Hoover® Sales and Service Center or Hoover® Authorized Warranty Service Dealer along with proof of purchase. For an automated referral to authorized service outlets in the U.S.A., phone: 1-800-944-9200 OR visit Hoover® online at www.hoover.com. For additional assistance or information concerning this Warranty or the availability of warranty service outlets, phone the Hoover® Consumer Response Center, Phone 1-800-944-9200, Mon-Fri 8am-7pm EST. In Canada, contact Hoover® Canada, Carson Building, 100 Carson St., Etobicoke, Ontario M8W 3R9, Phone: 1-800-944-9200, Mon-Fri 8am-7pm EST.

WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

This Warranty does not cover: use of the product in a commercial operation (such as maid, janitorial and equipment rental services), improper maintenance of the product, damage due to misuse, acts of God, nature, vandalism or other acts beyond the control of Hoover®, owner's acts or omissions, use outside the country in which the product was initially purchased and resales of the product by the original owner. This warranty does not cover pick up, delivery, transportation or house calls. However, if you mail your product to a Hoover® Sales and Service Center for warranty service, cost of shipping will be paid one way.

This warranty does not apply to products purchased outside the United States, including its territories and possessions, outside a U.S. Military Exchange and outside of Canada. This warranty does not cover products purchased from a party that is not an authorized retailer, dealer, or distributor of Hoover® products.

OTHER IMPORTANT TERMS

This Warranty is not transferable and may not be assigned. This Warranty shall be governed and construed under the laws of the state of Ohio. The Warranty Period will not be extended by any replacement or repair performed under this Warranty.

THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY AND REMEDY PROVIDED BY HOOVER®. ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT WILL HOOVER® BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE TO OWNER OR ANY PARTY CLAIMING THROUGH OWNER, WHETHER BASED IN CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT OR STRICT PRODUCTS LIABILITY OR ARISING FROM ANY CAUSE WHATSOEVER. Some states do not allow the exclusion of consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights; you may also have others that vary from state to state.